

## Moučníky a poháry

Mehlspeissen und Desserts / Sweet desserts

- 2 ks Palačinky Stronghold 79,-**  
130 / s ananášem, zmrzlinou a šlehačkou (1, 3, 7) / Palatschinken mit Ananas, Eis und Schlagsahne / Pancakes with pineapple, ice cream and whipped cream
- 2 ks Palačinky z lesa 89,-**  
131 / s lesní směsí a šlehačkou / Palatschinken mit Waldbeeren und Schlagsahne / Pancakes with forest fruit and whipped cream (1, 3, 7)
- 250 g Teplá lesní směs 79,-**  
132 / se šlehačkou, kopeček zmrzliny / Warme Waldbeeren mit Schlagsahne und Eis / Hot forest fruit with whipped cream and ice (7)
- 250 g Horké maliny 79,-**  
133 / kopeček zmrzliny, šlehačka / Warme Himbeere mit Eis und Schlagsahne / Hot raspberries with ice and whipped cream (7)
- 200 g Štrúdl – jablečný závin 69,-**  
134 / Apfelstrudel / Apple pie (1, 3, 7)
- 4 ks Lívanečky s teplou lesní směsí a šlehačkou 89,-**  
135 / Liwanzen mit warmen Waldbeeren und Schlagsahne / Scones with hot forest fruit and whippet cream (1, 3, 7)

## Míchaný zmrzlinový pohár

**s čokoládou 69,-**  
136 / 3 kopečky čokoládové zmrzliny, ananas, šlehačka, jogurt / Gemischter Eisbecher mit Schokolade (3 Eiskugeln, Ananas, Schlagsahne, Joghurt) / Mix icecream (3 scoops of icecream, pineapple, whipped cream, yogurt) (7)

## Míchaný zmrzlinový pohár 79,-

**s vaječným likérem nebo griotkou**  
137 / 3 kopečky zmrzliny, ananas, šlehačka / Gemischter Eisbecher mit Eierlikör oder Griote (mit Ananas und Schlagsahne) / Mix icecream with eggnog or sour cherry brandy (with pineapple and whippet cream) (7)

- 1 kopeček zmrzliny 20,-**  
139 / vanilková, jahodová, čokoládová / 1 Eiskugel (Vanille, Erdbeere, Schokolade) / 1 Scoop of icecream (Vanilla, strawberry, chocolate) (7)

## K pivu a vínu

Zu Bier und Wein / Offer with beer and wine

- 100 g Pražené mandle 59,-**  
140 / Geröstete Mandeln / Roasted almond
- 150 g Pivní sláma 35,-**  
Topinkové špalky, česnek, chilli, majoránka  
141 / Geröstete Brotschnitte mit Knoblauch und Chili / Roasted bread, chilli, garlic, marjoram (1, 3, 7)
- 100 g Nakládaný hermelín 59,-**  
cibule, divoké koření, feferonka, nálev  
142 / Eingelegter Schimmelkäse / Marinated Czech Camembert (7)
- 1 ks Kastelánova topinka 75,-**  
100 g pikantní masová směs se zeleninou, sypaná sýrem  
143 / Toast mit Fleischmischung mit Gemüse und Edamer Käse / Knightly toast (spicy mix of meat and vegetables with Edam) (1, 3, 7)

## Aperitivy

Aperitives / Aperitifs

- 0,1 l Cinzano bianco, citron 55,-**  
**0,1 l Cinzano rosso, citron 55,-**  
**0,1 l Cinzano dry, oliva 55,-**  
**0,05 l Campari bitter, pomeranč 55,-**  
**0,1 l Crodino, pomeranč 45,-**  
(nealkoholický aperitiv)

## Nealkoholické nápoje

Alkoholfrei Getränke / Nonalcoholic beverages

- 0,2 l Coca-Cola 35,-**  
Coca-Cola, Coca-Cola light, Sprite, Fanta Exotic, Fanta Orange
- 0,25 l Kinley tonic, Kinley tonic zázvor 35,-**
- 0,2 l Cappy juice (dle nabídky) 35,-**
- 0,2 l Bonaqua (jemně perlivá, neperlivá) 25,-**
- 0,25 l Red Bull, energetický nápoj 60,-**
- 0,3 l Kofola 20,-**  
**0,5 l Kofola 30,-**
- 0,33 l ZON limonáda lahвовá 25,-**  
citron, malina, jablko, pomeranč
- 0,4 l Domácí limonáda 55,-**  
dle denní nabídky
- 1 l Džbánek kohoutkové vody s ledem a citronem 40,-**

## Nealkoholické pivo

Alkoholfreies Bier / Nonalcoholic beer

- 0,5 l Zlatopramen NA (lahvový) 35,-**

## Lahvové pivo

Flaschenbier / Bottled beer

- 0,5 l Pilsner Urquell 12° 45,-**  
**0,5 l Krušovice tmavé 12° 33,-**  
**0,33 l Strongbow Apple ciders 40,-**

## Čepované pivo

Bier vom Fass / Draught beer

- 0,3 l Krušovice 11, Mušketýr (1) 20,-**  
**0,5 l Krušovice 11, Mušketýr (1) 30,-**  
**0,3 l Březňák 12 (1) 22,-**  
**0,5 l Březňák 12 (1) 33,-**

+ čepovaná piva dle denní nabídky

## Šumivá vína

Sekt / Sparkling wines

- 0,75 l Bohemia sekt demi sec (12) 240,-**  
**0,75 l Bohemia sekt brut (12) 240,-**

## Káva

Kaffee / Coffee

7 g	Ristretto	40,-
7 g	Espresso	40,-
7 g	Espresso lungo	40,-
7 g	Capuccino	45,-
7 g	Kaffe Latté	50,-
7 g	Turecká káva	35,-
7 g	Videňská káva	45,-
7 g	Alžírská káva (0,02 vaječný likér)	65,-

## Teplé nápoje

Warme Getränke / Hot beverages

	Horká čokoláda se šlehačkou	45,-
0,35 l	Čaj Dilmah s medem a citronem	39,-
0,35 l	Domácí zázvorový čaj s medem a citronem	39,-
0,25 l	Hot Apple jablko, hruška, Brusinka	39,-
0,33 l	Svařený juice (dle nabídky)	39,-

## Teplé nápoje alkoholické

Warme alkoholische Getränke / Hot alcoholic beverages

0,25 l	Námořnický svařák (2 cl rumu)	65,-
0,25 l	Svažené víno	50,-
0,25 l	Grog (0,04 rum)	35,-

## Tuzemské a zahraniční lihoviny

Einheimische und Ausländische Spirituosen / Czech and foreign spirits

0,04 l	Gin Beefeater	50,-
0,04 l	Tequila gold, Olmeca	65,-
0,04 l	Tequila silver, Olmeca	65,-
0,04 l	Vodka Finlandia	45,-
0,04 l	Vodka Absolut	50,-
0,04 l	Slivovice Stock	45,-
0,04 l	Božkov rum	35,-

## Zahraníční rumy

0,04 l	Captain Bucanero	60,-
0,04 l	Captain Morgan	40,-
0,04 l	Abuelo añejo	50,-
0,04 l	Malteco	70,-
0,04 l	Kraken	80,-
0,04 l	Havana club	60,-
0,04 l	New Grove Café	60,-
0,04 l	Diplomático Reserva Exclusiva	120,-
0,04 l	Zacapa	120,-
0,04 l	Pyrat	120,-
0,04 l	Legendario	120,-

## Likéry

0,04 l	Becherovka	35,-
0,04 l	Becherovka Lemond	35,-
0,04 l	Fernet Stock	35,-
0,04 l	Fernet Stock citrus	35,-
0,04 l	Jägermeister	60,-
0,04 l	Baileys	60,-

## Whisky

0,04 l	Tullamore Dew	70,-
0,04 l	Jack Daniels	70,-
0,04 l	Jack Daniels medový	70,-
0,04 l	Four Roses	60,-
0,04 l	Jim Beam	60,-

## Cognac

0,04 l	Metaxa*****	70,-
--------	-------------	------

V případě většího počtu hostů se omlouváme za delší čekání ...  
Zdržení je nutné, aby Vám u nás lépe chutnalo.

Pro děti jsou možná poloviční jídla za 50 % ceny,  
jinak za poloviční porce účtujeme 70 % z ceny jídla.

Rádi bychom Vás upozornili, že ne všechna jídla je možné  
udělat poloviční.

K samostatné příloze účtujeme příplatek 10 Kč.

Gramáže masa jsou uvedeny v syrovém stavu.

Alergeny jsou uvedeny číslem v závorce.

Rezervovat si místa můžete na tel. čísle 541 229 040

# Menu

& drink list



**Přejeme Vám příjemně prožité chvíle  
a dobrou chuť v restaurantu Stronghold**

## Polévky

Suppen / Soups

- 0,25l Polévka dle denní nabídky** 35,-
- 0,25l Hovězí vývar s játrovými knedlíčky, nudlemi a zeleninou** 40,-  
004 / Leberknödelsuppe mit Nudeln und Gemüse / Beef soup with small liver dumplings, noodles and vegetables (1)
- 0,25l Česneková polévka se sýrem a křupinkami** 40,-  
005 / Knoblauchsuppe mit Käse und Knorpeln / Garlic soup with cheese and fried bread (1, 3, 7)
- 0,25l Fazolová polévka se zakysanou smetanou a slaninou** 50,-  
006 / Bohnensuppe mit Sauerrahm und Speck / Bean soup with sour cream and bacon (7)

## Jídla z kuřecího masa

Hühnerfleischgerichte / Dishes with chicken meat

- 170 g Kuřecí maso na bylinkovém másle** 129,-  
044 / Hühnerfleisch mit Butter / Chicken meat with herb butter (7)
- 170 g Kuřecí maso v domácím bramboráku** 149,-  
046 / Hühnerfleisch im Kartoffelpuffer / Chicken meat in potato pancake (1, 3, 7)
- 170 g Gordon bleu – smažený kuřecí řízek plněný šunkou a eidamem** 159,-  
047 / Gebackenes Schnitzel mit Schineken und Edamer gefüllt / Fried chicken fillet with ham and Edam cheese stuffing (1, 3, 7)
- 170 g Smažený kuřecí řízek** 119,-  
048 / Gebackenes Hühnerschnitzel / Fried chicken fillet (1, 3, 7)

## Jídla z hovězího masa

Rindfleischgerichte / Dishes from beef

- 220 g Biftek z hovězí svíčkové se šípkovou omáčkou a švestkami** 269,-  
065 / Beefsteak mit Heckenrosensauce und Pflaume / Steak of beef tenderloin with darts sauce (1)
- 220 g Anglický biftek, šunka, vejce** 269,-  
067 / Beefsteak mit Schinken und Ei / Beefsteak with ham and egg (1, 3)
- 220 g Pfeffer steak – svíčková na zeleném pepři se smetanovou omáčkou, hořčice, kečup** 269,-  
068 / Pfeffersteak mit grünem Pfeffer und Sahnesosse und Senf, Ketchup / Pfeffer steak of beef tenderloin with green pepper, cream sauce with ketchup and mustard (7)
- 220 g Strongholdský biftek, zeleninová obloha, s červenými fazolemi, slaninou a osmaženou cibulkou** 269,-  
069 / Beefsteak mit roten Bohnen, Speck und Zwiebel / Beefsteak with red beans, bacon and onion (1)

## Jídla z vepřového masa

Schweinefleischgerichte / Dishes of pork

- 220 g Steak z vepř. panenky špikovaný anglickou slaninou** 189,-  
059 / Steak mit Speck / Pork steak with bacon (1)
- 220 g Steak z vepř. panenky s kachními játry** 189,-  
060 / Steak mit Enteleber / Steak with duck liver (1)
- 170 g Smažený řízek z vepřové panenky** 159,-  
062 / Gebackenes Schnitzel / Fried fillet of pork tenderloin (1, 3, 7)

## Teplé steakové omáčky

Warme Sosse zu Gerichten / Hot steak's sauces

- 50 g Sýrová omáčka** 35,-  
074 / Käsesosse / Cheese sauce (7)
- 50 g Pepřo-smetanová omáčka** 35,-  
075 / Pfefferfosse mit Sahne / Pepper cream sauce (7)

## Bezmasá jídla a sýry

Fleischlose Speisen und Käse / Meatless dishes and cheese

- 150 g Smažený sýr dle výběru (eidam, niva, tvarůžky 100 g)** 109,-  
016 / Edamer Käse oder Schimmelkäse oder Olmützer Quargel gebacken / Fried Edam cheese or blue cheese or „tvarůžky“ curd cheese (1, 3, 7)
- 200 g Smažené 3 druhy sýrů (hermelín, eidam, uzený sýr)** 119,-  
020 / Gebackene 3 Käsesorten (Camembert, Edamer und Selchkäse) / Fried 3 kinds cheese (Edam, Camembert, smoked cheese) (1, 3, 7)
- 200 g Smažené žampiony** 99,-  
022 / Gebackene Champignons / Fried champignon (1, 3, 7)
- 180 g Smažený sýr eidam se ŠUNKOU** 119,-  
026 / Gebackene Edam Käse mit Schinken paniert / Fried Edam Cheese with Ham (1, 3, 7)

## Speciality našeho podniku

Spezialitäten unseres Restaurants / Specialities

- 220 g Plněný měšec – panenka plněná eidamem, chřestem, šunkou, žampiony (přírodní)** 179,-  
035 / Gefüllter Beutel (Natur Lendenbraten mit Edamer Käse gefüllt, Spargel, Schinken, Champignons) / Filled pouch (tenderloin filled with Edam cheese, asparagus, ham, Champignons) (1, 7)
- 150 g Pikantní směs pravé svíčkové, fazolí, zeleniny a chilli, zdobené obřímí kapary** 169,-  
036 / Pikante Rindfleisch mit Bohnen, Gemüse, Ketchup, Chilli und Riesenkapern / Mix of beef – tenderloin, beans, vegetable, chilli, ketchup with big capers
- 170 g Kuřecí maso na nudličky ve smetanové omáčce s hermelínem, šunkou, žampiony, kukuřice** 159,-  
038 / Hühnerfleischplättchen in Sahnsoße mit Camembert, Schinken, Champignons, Mais / chicken noodles in cream sauce with Camembert, ham, champignons and corn (7)
- 220 g Steak z vepřové krkvice na česneku se slaninou a klobáskou zapečené eidamem** 169,-  
039 / Steak aus Schweinefleisch mit Knoblauch, Speck, Bratwurst und Edamer Käse / steak of pork with garlic, bacon and sausage, Edam cheese) (1, 7)
- 170 g Panenka zapečená nivou ve smetanové omáčce se šunkou** 159,-  
040 / Lendenbraten mit Schimmelkäse, Sahne und Oliven überbacken / beef tenderloin scalloped with blue cheese in cream sauce with olives (7)
- 300 g Strongholdský meč (3 druhy masa, cibule, slanina)** 219,-  
042 / Strongholdschwert (3 Fleischsorten, Zwiebel, Speck) / Stronghold sword (3 kinds meat, onion, bacon) (1)

## Pečené speciality pro labužníky

Gebratene Fleischsorten für Feinschmecker / Roast meat for gourmets

- cca 700 g Pečená žebra (nebo na švestkách), hořčice, křen, zeleninová obloha** 199,-  
072 / Gebackene Rippe (oder mit Pflaume), Senf, Kren, Gemüse / Roast ribs (or with plums), mustard, horse radish and vegetable (1)
- cca 1000 g Pečené koleno, hořčice, křen, zeleninová obloha (podáváme v kuse, nevykostěné)** 269,-  
073 / Gebackene Schweinsstelze, Senf, Kren, Gemüse / Roasted pork's knee, mustard, horse radish, vegetable garnish

## Ryby

Fische / Fish

- 200 g Pstruh na bylinkovém másle, citron 149,-**  
080 / Forelle mit Kräuterbutter, Zitrone / Trout on herbs, butter, lemon (1)
- 200 g Steak z lososa na bylinkách se špenátem 179,-**  
082 / Leckerer Steak aus Lachs mit Kräutern und Spinat / Steak of salmon on herbs and spinach

## Zeleninové saláty

Salate / Salads

- 350 g Salát s kuřecím masem a opečeným toastem 149,-**  
100 g kuřecí prsa, sypaný sýrem  
086 / Salat mit Hühnerfleisch und Edamer Käse / Salad with chicken and Edam cheese (7)
- 350 g Řecký salát s olivami 99,-**  
okurky, rajčata, paprika, balkánský sýr  
087 / Griechisch Salat mit Oliven, Gurken, Tomaten, Paprika, Balkankäse / Greek Salad with olives, cucumbers, tomatoes, pepper and Balkan cheese (7)

## Studené omáčky a dresinky

Kalte Sosse und Dressing / Cold sauces and dressings

- 50 g Tatarská omáčka 30,-**  
115 / Sosse a la Tatars / Tartar sauce (3)
- 50 g Česneková omáčka 30,-**  
116 / Knoblauchsosse / Garlic sauce (7)
- 50 g Jogurtový dresink s bylinkami 25,-**  
117 / Joghurd dressing mit Kräutlein / Yoghurt sauce (7)
- 50 g Kečup 25,-**  
118 / Ketchup / Ketchup

## Přílohy

Beilagen / Side dishes

- 1 ks Bageta London (pečená s česnekovým máslem) 35,-**  
009 / Baguette London mit Knoblauchbutter gebacken / London Baguette baked with garlic butter (1, 3, 7)
- 2 ks Toustový chléb opečený 12,-**  
010 / Toastbrot / Toast bread (1, 3, 7)
- 1 ks Ošatka pečiva 20,-**  
011 / Gabäck / Bread (1, 3, 7)
- 200 g Okurkový salát 55,-**  
088 / sladkokyselý nálev s bylinkami a česnekem / Gurkensalat mit Kräuter und Knoblauch / Cucumber salad with sweet and sour dressing with herbs and garlic
- 200 g Rajčatový salát s cibulkou 55,-**  
089 / sladkokyselý nálev / Tomatensalat mit Zwiebel, süßsaurer Aufguss / Tomato salad with onion and sweet and sour dressing
- 200 g Míchaný zeleninový salát 55,-**  
090 / okurky, rajčata, paprika, sladkokyselý nálev / Gemischtes Gemüsesalat (Gurken, Tomaten, Paprika, Süßsaurer Aufguss) / Mixed salad (cucumbers, tomatoes, pepper, sweet and sour dressing)

## Další přílohy

Beilagen / Side dishes

- 220 g Vařené brambory s máslem 35,-**  
101 / Gekochte Kartoffeln mit Butter / Boiled potatoes with butter
- 220 g Šťouchané brambory 35,-**  
vařené brambory s máslem, cibulkou a angl. slaninou  
102 / Gekochte Kartoffeln mit Butter, Zwiebel und Speck / Boiled potatoes with butter, onion and bacon
- 220 g Opečené brambory (s česnekem) – dukátky 35,-**  
104 / Bratkartoffeln – Dukaten (mit Knoblauch) / Grilled potatoes – small slices (with garlic)
- 220 g Selské brambory – dukátky 40,-**  
opečené brambory s nivou a zakysanou smetanou  
105 / Bratkartoffeln – Dukaten mit Schimmelkäse und Sauerrahm / Grilled potatoes – small slices with blue cheese and sour cream
- 220 g Irské brambory – dukátky 40,-**  
106 / opečené brambory s cibulkou a slaninou / Bratkartoffeln – Dukaten mit Zwiebel und Speck / Grilled potatoes – small slices with onion and bacon
- 220 g Steakové brambory – dukátky 35,-**  
107 / opečené brambory s pikantním steakovým kořením / Bratkartoffeln – Dukaten mit pikantem Gewürz / Grilled potatoes – small slices with piquant steak seasoning
- 220 g Hranolky nebo Krokety 35,-**  
108 / Pommes frites / Chips
- Bramboráčky á 20,-**  
110 / Kartoffelpuffer / Potato pancake
- 220 g Dušená anglická zelenina s máslem 35,-**  
112 / Englisches Gemüse mit Butter / English vegetables with butter (7)
- 220 g Zeleninová obloha 35,-**  
113 / Gemüse / Vegetable